

748037-2026 - Konkurss

Vācija – Arhitektūras, inženiertehniskie un mērniecības pakalpojumi – Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in Waurichen - Objektplanung

OJ S 209/2026 28/10/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums
Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Stadt Geilenkirchen - Der Bürgermeister -

E-pasts: vergabestelle@geilenkirchen.de

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts, ko kontrolē vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in Waurichen - Objektplanung

Apraksts: Die Stadt Geilenkirchen beabsichtigt den Neubau des Feuerwehrgerätehauses in Waurichen und schreibt die hierfür erforderliche Objektplanung aus.

Procedūras identifikators: d92d2919-b239-40d6-81d5-1febd9c7c2cd

Iekšējais identifikators: 2026/086

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71250000 Arhitektūras, inženiertehniskie un mērniecības pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi, 71300000 Inženiertehniskie pakalpojumi, 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi, 71322000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi inženiertehniskajām būvēm, 71356400 Tehniskās plānošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Römerstraße/Hasselter Straße

Pilsēta: Geilenkirchen

Pasta indekss: 52511

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Grundstück: Gemarkung: Immendorf, Flur 7, Flurstücke 4 und 181

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YR1DYHY4EB3S# Die Forderung der Eignungsunterlagen beinhaltet in Teilen Dokumente, die nach deutschem Landesrecht bezeichnet sind. Gleichmaßen anerkannt werden dem Sinngehalt entsprechende Dokumente von ausländischen Ausstellern.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu:

Dalība noziedzīgā organizācijā:

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām:

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana:

Krāpšana:

Korupcija:

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi:

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā:

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā:

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā:

Maksātnespēja:

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators:

Uzņēmējdarbību aptur:

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem:

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību:

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci:

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā:

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā,;

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas:

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā:

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in Waurichen - Objektplanung

Apraksts: Die Löschgruppe Waurichen der Freiwilligen Feuerwehr Geilenkirchen erfüllt eine wichtige Funktion innerhalb der örtlichen Gefahrenabwehr. Da das derzeit genutzte Gebäude, das als Feuerwehrgerätehaus dient, in einem baulich unzureichenden Zustand ist, besteht die Notwendigkeit eines Neubaus. Geeignete Alternativen in Form bereits bestehender Gebäude stehen nicht zur Verfügung. Eine Sanierung oder Modernisierung des aktuellen Standorts wurde geprüft, aber aufgrund technischer und räumlicher Einschränkungen verworfen. Insbesondere die Fahrzeughalle bietet weder ausreichend Platz noch die erforderliche Tragfähigkeit, um Einsatzfahrzeuge nach heutigen Normen sicher unterzubringen. Der aktuelle Standort bietet somit keine langfristige Perspektive für den Feuerwehrbetrieb. Aus diesem Grund soll ein Neubau an einem neuen Standort geplant werden. Weitere Details sind der Projektbeschreibung Objektplanung zu entnehmen.

Iekšējais identifikators: 2026/086

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71250000 Arhitektūras, inženiertehniskie un mērniecības pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi, 71300000 Inženiertehniskie pakalpojumi, 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi, 71322000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi inženiertehnikajām būvēm, 71356400 Tehniskās plānošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Römerstraße/Hasselter Straße

Pilsēta: Geilenkirchen

Pasta indekss: 52511

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Grundstück: Gemarkung: Immendorf, Flur 7, Flurstücke 4 und 181

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 11/03/2027

Ilguma beigu datums: 30/06/2029

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Ietekmes uz vidi mazināšana

Apraksts: Ziel ist die Errichtung eines modernen, zukunftsorientierten und nachhaltig konzipierten Gebäudes in wirtschaftlicher Bauweise. Der Entwurf soll durch langlebige, wartungsarme Materialien und eine funktional klare Struktur überzeugen. Dabei stehen Wirtschaftlichkeit, Funktionalität und Anpassungsfähigkeit gleichermaßen im Fokus der Planung. Besonderes Augenmerk gilt einer ökologisch verantwortungsvollen Bauweise sowie dem Einsatz innovativer Gebäudetechnik. Der Neubau soll dem aktuellen Stand der Technik entsprechen und den festgelegten Raumbedarf optimal erfüllen. Details siehe Planungsbeschreibung Objektplanung.

Pieejama ietekmes uz vidi mazināšanai: Cits

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Bescheinigung in Steuersachen vom Finanzamt (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Nicht älter als 6 Monate, innerhalb der Gültigkeit

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Gewerbeanmeldung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Gewerbeanmeldung oder vergleichbare nach Landesrecht anerkannte Dokumente

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Innerhalb der Gültigkeit

Kritērijs: Vidējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Formblatt: Umsatznachweise 2023-2025 bzw. hilfsweise 2022 - 2024 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der durchschnittliche Umsatz/Jahr der letzten drei Jahre oder abweichend aus den Jahren 2022 - 2024 muss $\geq$ 300.000,00 EUR netto betragen. Hierzu ist das beigefügte Formblatt zu verwenden.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Auflistung von in den letzten zehn abgeschlossenen Kalenderjahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenzliste) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - Gebäude- und Innenraumplanung eines vergleichbaren Gebäudes (mindestens Honorarzone III). Mindestens Durchführung der LPH 3, 5 und 8 gem. § 34 Abs. 3 HOAI. Die Bearbeitung der LPH 5 muss bis Ende der Abgabefrist für den Teilnahmewettbewerb abgeschlossen sein. - Fertigstellung der Planungsleistung zugrundeliegenden Bauvorhabens im Zeitraum 01.01.2016 bis Ende der Abgabefrist für den Teilnahmewettbewerb. - Baukosten von mindestens 700.000,00 EUR netto in der KG 300 Referenz.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung: Vorabversicherungsbestätigung - Nachweis einer Betriebs-/berufshaftpflichtversicherung (mittels Formblatt) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mit dem Teilnahmeantrag ist eine vorläufige Versicherungsbestätigung einzureichen (siehe Formblatt/Eigenerklärung). Die endgültige Versicherungsbestätigung wird von der Vergabestelle zum Zeitpunkt der Versendung der Vorabbekanntmachung gemäß § 134 GWB von dem Bestbieter angefordert. Vorgelegt werden muss diese in der dann genannten Frist zwingend. Sollte die Versicherungsbestätigung nicht oder nicht fristgerecht vorgelegt werden, darf der Zuschlag an diesen Bieter nicht erteilt werden. Die Vergabestelle behält sich das Recht vor, in diesem Fall den Zuschlag an den zweitplatzierten Bieter zu erteilen, sofern insoweit alle Voraussetzungen vorliegen. Hinsichtlich der Höhe der Versicherungssumme zur Haftpflichtversicherung werden 500.000,00 EUR für Vermögensschäden, die nur für dieses Projekt zur Verfügung stehen dürfen sowie 3 Mio. EUR pauschal für Personen- und Sachschäden vorgesehen. Die Versicherungssumme kann durch einen oder mehrere Versicherungsverträge (Layerdeckung) erreicht werden. Sollten mehrere Versicherungen notwendig sein, legen Sie bitte für jede Versicherung eine entsprechende Bestätigung vor. Außerdem ist uns wichtig, dass die Versicherungsbedingungen gleichlautend vereinbart sind (following form). Bitte lassen Sie auch das in der Bestätigung bei einer Layerdeckung bestätigen.

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: Anzahl der in den letzten drei Jahren durchschnittlich beschäftigten Mitarbeiter/innen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Es müssen durchschnittlich mindestens pro Jahr 4 technische Mitarbeiter in Vollzeit angestellt sein. Auszubildende, Praktikanten oder administrative Mitarbeiter fallen nicht in diese Kategorie. Technische Mitarbeiter müssen eine abgeschlossene technische Ausbildung oder ein abgeschlossenes Studium in einem technischen Bereich vorweisen

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti
Pircējs patur tiesības piešķirt līguma slēgšanas tiesības, pamatojoties uz sākotnējiem
piedāvājumiem, bez turpmākām sarunām

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 09/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Centrāleiropas
laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR1DYHY4EB3S/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR1DYHY4EB3S>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Procedūras noteikumi:

Paredzamais datums, kad tiks nosūtīts uzaicinājums iesniegt piedāvājumus: 18/12/2026

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR1DYHY4EB3S>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 17/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas
laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var
iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: NICHT nachgefordert werden im Rahmen der Stufe 1: - Angabe über den
Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - Anzahl der im Projektzeitraum
beschäftigten technischen Mitarbeitenden - Referenzliste NACHGEFORDERT werden im
Rahmen der Stufe 1: - Gewerbeanmeldung - Bescheinigung in Steuersachen vom Finanzamt -
Eigenerklärung zum Nachweis einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung NICHT
NACHGEFORDERT werden in Stufe 2: - Honorarangebot - Vorkonzept

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Die Beauftragung soll stufenweise erfolgen. Welche
Leistungsphasen zur jeweiligen Stufe gehören, kann in der Anlage "Projektbeschreibung"
entnommen werden. Zunächst werden die Leistungsphasen 1-3 (Grundleistungen) beauftragt.
Nach Abschluss der dritten Leistungsphase erfolgt die Beauftragung der Leistungsphasen 4-5.
In der dritten Stufe werden die Leistungsphasen 6-9 beauftragt. Ein Anspruch auf die
Beauftragung der Leistungsphasen 4-5 und 6-9 besteht nicht. Werden jeweils die Stufen 2 und
3 nicht innerhalb eines Jahres seit Beendigung der vorherigen Stufe beauftragt, erlischt der
Vertrag.

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Finansēšanas kārtība: Der Auftragnehmer hat bei Überschreitung der als Vertragsfrist vereinbarten Einzelfristen oder der Frist für die Vollendung als Vertragsstrafe für jeden Werktag des Verzugs zu zahlen: 0,1 Prozent der im Auftragsschreiben genannten Auftragssumme ohne Umsatzsteuer; Beträge für angebotene Instandhaltungsleistungen bleiben unberücksichtigt. Die Bezugsgröße zur Berechnung der Vertragsstrafe bei der Überschreitung von als Vertragsfrist vereinbarten Einzelfristen ist der Teil dieser Auftragssumme, der den bis zu diesem Zeitpunkt vertraglich zu erbringenden Leistungen entspricht. Die Vertragsstrafe wird auf insgesamt 5 Prozent der im Auftragsschreiben genannten Auftragssumme (ohne Umsatzsteuer) begrenzt. Bei der Überschreitung von als Vertragsfrist vereinbarten Einzelfristen ist die Vertragsstrafe auf den in Satz 1 genannten Prozentsatz des Teils der Auftragssumme (ohne Umsatzsteuer) begrenzt, der den bis zu diesem Zeitpunkt vertraglich zu erbringenden Leistungen entspricht.

5.1.15. Paņēmieni

Pamatnolīgums:

Nav pamatnolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Rheinland

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Siehe § 160 Abs. 3 GWB: Der Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Siehe § 135 Abs. 2 GWB: Die Unwirksamkeit nach § 135 Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Geilenkirchen - Der Bürgermeister -

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Geilenkirchen - Der Bürgermeister -

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Stadt Geilenkirchen - Der Bürgermeister -

Reģistrācijas numurs: 053700012012-31001-61

Pasta adrese: Markt 9
Pilsēta: Geilenkirchen
Pasta indekss: 52511
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Heinsberg (DEA29)
Valsts: Vācija
Kontaktpunkts: Zentrale Vergabestelle
E-pasts: vergabestelle@geilenkirchen.de
Tālrunis: 00492451629136
Fakss: 00492451629100
Interneta adrese: <https://www.geilenkirchen.de/>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Rheinland
Reģistrācijas numurs: 05315-03002-81
Pasta adrese: Zeughausstraße 2-10
Pilsēta: Köln
Pasta indekss: 50667
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Valsts: Vācija
E-pasts: poststelle@bezreg-koeln.nrw.de
Tālrunis: +49 221-1470
Fakss: +49 221-1472889
Interneta adrese: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83
Pilsēta: Bonn
Pasta indekss: 53119
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Valsts: Vācija
E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

10. Izmaiņas

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas: 37782689-0d49-4744-a5c0-fb18fea27676-01
Galvenais izmaiņu iemesls: Pircēja kļūdas izlabošana
Apraksts: Austausch Objektbeschreibung und Ergänzung der Formulare 534a EU und 534b EU

10.1. Izmaiņas

Iedaļas identifikators: PROCEDURE

Izmaiņu apraksts: Austausch Objektbeschreibung und Ergänzung der Formulare 534a EU und 534b EU

Datums, kad veikta izmaiņas iepirkuma dokumentos: 26/10/2026

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 2817638c-b54d-4c34-8a1b-47472f542f1a - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 26/10/2026 15:00:33 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 748037-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 209/2026

Publicēšanas datums: 28/10/2026